

mudef news Vol.47

一般財団法人mudef

General Incorporated Foundation mudef

www.mudef.net

2014年12月1日発行

1 December 2014

◆月1回発行

MDGsとは、2000年、189の国の人々が同意した、21世紀の国際社会が真に先に取り組むべき課題。2015年までに国際社会が達成すべき8つの目標を掲げています。

MDGs are comprehensive and specific development goals that were agreed by 189 member states in September 2000 addressing the issues that must be immediately tackled. The goals are expected to be accomplished by 2015.



mudef newsは、国連ミレニアム開発目標（MDGs）を軸に、音楽とARTを通じた、よりよい世界づくりを目指す、一般財団法人mudefの「今」をお伝えするニュースレターです。mudef news is a monthly report on mudef's current activities, which aim to change the world in a better way through music and art.

目次/CONTENTS

1

HOPE & DREAMS PROJECT

2

メディア掲載情報
Media coverage

3

mudef news



GOAL1 貧困と飢えの撲滅
GOAL1 End poverty and hunger



GOAL2 初等教育の完全な普及
GOAL2 Achieve universal primary education



GOAL3 男女平等の推進と女性の地位向上
GOAL3 Promote gender equality and empower woman



GOAL4 子どもの死亡率の削減
GOAL4 Reduce child mortality



GOAL5 妊産婦の健康改善
GOAL5 Improve maternal health



GOAL6 マラリアなど感染症の蔓延を防止
GOAL6 Combat HIV/AIDS, malaria and other diseases



GOAL7 環境の持続可能性の確保
GOAL7 Ensure environmental sustainability



GOAL8 開発のための世界的なパートナーシップ構築

2014年11月1日から3日にかけて福岡県内で開催された、スペシャルオリンピックス日本夏季ナショナルゲーム・福岡。参加したアスリートは975名、コーチや大会関係者、延べ4600名のボランティアの方の参加を合わせると、延べ20000人以上が参加する、大きな大会となりました。実施された競技種目は13種目。中でも今回初めて、エキシビション種目として登録されたのが乗馬競技です。これまでmudefでは2012年よりボランティア団体「EFP (Equine Facilitated Project)」を通じて、特別な支援を必要とする子どもやその家族たちを中心に乗馬プログラムを提供してきました。今回の福岡での大会に向けて、このEFPから、各地のコーチクリニックへコーチが派遣されたほか、EFPを通じて実施している乗馬プログラムに参加している人もアスリートとして大会に参加しました。11月1日の午後3時半から福岡マリメッセで開催された開会式には、全国から参加したアスリートたちと大会スタッフ、ボランティアの方や一般の来場者の方など、合計約7000名が来場。会場では、高円宮妃殿下を始めキャロライン・ケネディ駐日アメリカ大使が参加されたほか、安倍首相によるビデオメッセージを始め、会の成功に向けて国内外からたくさんの暖かなメッセージが寄せられました。また、公式応援ソングとなった「HOPE & DREAMS」を提供した、mudef理事でもあるMISIAも開会式に参加し、大会へのメッセージとして応援ソングを披露しました。MISIAによるライブではアスリートも踊りだし、終了後にも「アンコール」を叫ぶなど非常に会場全体が翌日からの大会に向けて盛り上がることができました。mudefでは入場時に参加される方にとって力づけられるものを、との思いより、理事の信藤三雄氏に依頼してステッカーを作成、配布を行いました。

また翌日には、エキシビション種目である乗馬競技の決勝を観戦、選手の活躍を応援することができました。

スペシャ

ルオリンピックス日本夏季ナショナルゲーム・福岡大会

Special Olympics Nippon National
Summer Games Fukuoka 2014.

Special Olympics Nippon National Summer Games Fukuoka 2014 was held in Fukuoka from Nov. 1 to Nov. 3. In total more than 20,000 people joined the National Games and a total of 975 athletes competed in 13 events. Horse riding is registered as exhibition event for the first time in this game.

mudef have supported volunteer group EFP to provide opportunities of riding for those who need special supports and their families since 2012. EFP send coaches to coaching clinics around the country and some EFP members participated in the National Game as athletes.

About 7000 participants including athletes, game staffs, and volunteers joined the opening ceremony in Fukuoka Marine Messe in Nov. 1. In the ceremony, SON was graced with the presence of Her Imperial Highness Princess Takamado and H.E. Ms. Caroline Kennedy, US Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to Japan, and Prime Minister Mr. Shinzo Abe sent out his video message. In addition, MISIA, our board member joined the ceremony and performed music live including official song "HOPE & DREAMS". The athletes went into the dance while MISIA started to sing, and shouted "Encore!". mudef also gave all the participants the original stickers which were designed by Mr. Mitsuo Shindo, another board member of mudef. On the second day, MISIA watched the final of the riding games, and cheered the athletes.

スペシャルオリンピックス (SO) とは？

知的障害のある人に様々なスポーツトレーニングの場の提供とその成果の発表の場である競技会を、年間を通じて提供している国際的なスポーツ組織です。1962年に故ケネディ大統領の妹ユニス・ケネディ・シュライバー夫人が創設しました。彼女の姉ローズマリーが知的障害を持っていたことが、開始のきっかけでした。1968年には組織化され、1988年には国際オリンピック委員会とも契約を交わし「オリンピック」の名称を使用することも承諾されました。

スペシャルオリンピックスの本部はアメリカのワシントンにあり、現在170ヶ国以上で約420万人以上のアスリートと100万人以上のボランティアが参加しています。

スペシャルオリンピックス日本 (SON)

日本では1980年に活動が始まり、1994年に国内本部組織として「スペシャルオリンピックス日本 (SON)」が発足しました。現在は42都道府県に地区組織が設立され、全国で7500人のアスリートと13000人以上のボランティアが参加しています。また、日本では夏季スポーツ16競技、冬季スポーツ7競技が実施されています。

乗馬競技会場風景

今大会に全国から参加したのは、10名。小規模ながら初めてのスペシャルオリンピックスでの開催ということもあり、大勢の見学者やサポーター、またボランティアの方たちによって運営されました。午前には開催された予選で競技規則にのっとった予選の実施後、来場した方の中での希望者向けの体験乗馬の合間に予選結果が発表されました。午後から行われた決勝には今 MISIA や、スペシャルオリンピックス日本理事長である元オリンピック選手の有森裕子氏らが訪れ、選手を激励しました。決勝では、普段のトレーニング以上の力を発揮した選手や、普段通りの競技ができずに悔しがる選手、また、コースを間違え、やり直しとなる選手もいました。しかし、すべての選手の演技が終わるたびに、会場から暖かな拍手が送られたのが印象的でした。

What is Special Olympics (SO)?

SO is an international sports organization which provide year-round sports training and athletic competition in a variety of Olympic-type sports for children and adults with intellectual disabilities. SO was launched by Mrs. Eunice Kennedy Shriver, younger sister of the Late President Kennedy in 1962. Her elder sister Rosemary had intellectual disabilities. That was what led her into engaging actively in the sports for the disabled. In 1968, they established the organization of Special Olympics, and the International Olympic Committee (IOC) signed a agreement officially endorsing and recognizing Special Olympics in 1988.

Head office is located in Washington, D.C., America, and about 4.2million athletes and more than 1million volunteers in over 170 countries participate in SO activities.

Special Olympics Nippon (SON)

In 1980 SON was launched their activities and formally established as the official national organization in 1994. Now, 42 prefectural organizations are engaging in SON activities, and 7500 athletes and more than 13000 volunteers are involv- ing in 16 summer sports events and 7 winter sports events.

Watch the horse riding events

This time 10 athletes joined the riding event. This was not big, but the first event in the history of SON, so that a large number of visitors, supporters and volunteers were there for. MISIA and Ms. Yuko Arimori, an Olympic silver medalist and a foundation director of SON lovingly cheered on athletes in finals. In the finals, some athletes maximized their abilities and others didn't. Some grinded her teeth with annoyance at her failure, and others had to start again from the wrong point. Every time the athletes finished the event, they received the warmth of applause.

【夏季公式競技】16種目

水泳競技、陸上競技、体操競技、バスケットボール、バドミントン、ボッチャ、ボウリング、自転車競技、馬術、フットボール（サッカー）、ゴルフ、ハンドボール、柔道、新体操、パワーリフティング、ローラースケート、セーリング、ソフトボール、卓球、テニス、バレーボール

【冬季公式競技】7種目

アルペンスキー、クロスカントリースキー、フィギアスケート、フロアホッケー、スノーボード、スノーシューイング、ショートトラックスピードスケート

【16 summer official events】

swimming, track and field, gymnastics, basketball, badminton, boccha, gymnastics, powerlifting, roller skating, sailing, softball, table tennis, tennis, volleyball

【7 winter official events】

alpine skiing, cross-country skiing, figure skate, floor hockey, snowboarding, snow shoe ing, short track speed skating



SON・東京20周年に向けたメッセージ

11月16日都内で開催されたNP0法人スペシャルオリンピックス日本・東京の20周年パーティにMISIAからメッセージを発信しました。

メッセージ全文はこちら

→<http://muddef.net/messages/2014/11/20/000737.html>

スペシャルオリンピックス日本・東京についてはこちら

→<http://www.son-tokyo.or.jp/>

A message for 20th anniversary SON

MISIA offered her congratulations on the occasion of the 20th anniversary of the founding of Special Olympics Japan Tokyo.

You can see her message in our website:

<http://muddef.net/messages/2014/11/20/000737.html> (only Japanese)

About Special Olympics Japan Tokyo

<http://www.son-tokyo.or.jp/>

メディア掲載

CROSS FM

10月27-10月31日まで、福岡のラジオ局CROSS FM [78.7MHz] で午後15時に放送される「DAY+」でMISIAのスペシャルオリンピックスに向けたメッセージが発信されました。2日には北九州市小倉で開催された公開録音に参加。大会を終えた感想を語りました。

ソトコト12月号

エコ&ソーシャルな月刊誌「ソトコト」。11月5日に発売された12月号に掲載された、MISIAの連載企画「あふれ出る想い」は、スペシャルオリンピックス日本の理事長をつとめる元オリンピック選手の有森裕子さんとの対談。前編、後編にわたって、知的障害者のスポーツの場を提供する世界的な取り組み「スペシャルオリンピックス」の意義と、その活動について語りました。

今月のMDGsブログ

今月のトピックはノーベル平和賞を受賞したマララ・ユフザイさんについて。彼女のこれまでの取り組みを紹介しています。

ブログ記事はこちら→

<http://muddef.net/mdgsblog/2014/11/19/000736.html>

MDGs Blog

This month's MDGs Blog introduces the topics about Ms. Malala Yousafzai who was awarded this year's Nobel Peace Prize. We introduced about her past action.

You can read the full text in our website:

<http://muddef.net/mdgsblog/2014/11/19/000736.html> (Japanese only)

Media Coverage

CROSS FM[radio]

MISIA's message for Special Olympics were broadcasted on the radio program "DAY+" on CROSS FM [78.7MHz] in Fukuoka from Oct. 27 to Oct. 31. MISIA joined the open recording in Kokura, and talked about her impression about SON opening ceremony and horse riding event.

SOTOKOTO[magazine]

MISIA's serial article was published on Nov. 5. MISIA had a talk with Ms. Yuko Arimori who is head of Special Olympics Japan. They talked about the "Special Olympics"



muddefへのオンライン寄付が可能です。

私たちの活動は、皆様からのあたたかいご寄付・ご支援により運営されています。皆様よりのご厚意に感謝するとともに、今後ともぜひとも私たちの活動にご支援、ご協力ください。よろしくお願い申し上げます。

JustGivingを通じた、ご寄付が可能です。

→<http://justgiving.jp/p/1381>

ソフトバンクのスマホをご利用の方はケータイ利用料と一緒に寄付金をお支払いいただくことも可能です。

かざして募金についてはこちら

→http://muddef.net/contents/donate_kazashite.html

From muddef Secretariat

Thank you for your interest in supporting our work!

There are online donation sites from where you can support muddef's assistance activities.

You can now make donations by credit card through Just-Giving site, and donation can be made by using "Kazashite bokin" application on your smartphone.

JustGiving site is here→<http://justgiving.jp/p/1381>

Kazashite bokin(shade and donate) is here→

http://muddef.net/contents/donate_kazashite.html



かざして募金

muddefは、音楽(music)とデザイン(design)を組み合わせたコトバ。地球には、解決しなくてはならないコトがたくさんあります。様々な問題に取り組むためには、国境を超えて人びとが協力し合うことが大切。そのために生まれたのが、muddef(ミューデフ)。

「地球と人類が直面する宿題解決をちょっぴりでもお手伝いしたい。国境も言語も人種も超えるチカラを持つ音楽とデザインの特技を活かして！」そう考えるアーティストの集まりです。

We have so many issues to solve. To solve the problems, it is crucial that people cooperate with each other beyond borders.

We, muddef, was established for that purpose. The term muddef is a combination of the words music and design.

We want to contribute to solving the issues the Earth and human beings are facing, even if only slightly, through exploiting the special power of music and design that goes beyond borders, languages and races. muddef is a group of artists who share that principle.